

# ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

## Elektrische Haushaltskochmulden

|                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------|
| Modellkennung                                                                                                                                                                                                                                             |    | 372680               |
|                                                                                                                                                                                                                                                           |    | PBP4VI544AFTB4SACUUt |
|                                                                                                                                                                                                                                                           |    | 21761                |
| Art der Kochmulde (Strom / Gas / Strom + Gas)                                                                                                                                                                                                             |    | V / O / O            |
| Anzahl der Kochzonen und/oder Kochflächen                                                                                                                                                                                                                 |    | 4                    |
| Heiztechnik (Induktionskochzonen und -kochflächen, Strahlungskochzonen, Kochplatten)                                                                                                                                                                      |    | V / O / O            |
| Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau [Ø cm] / Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x W [cm]) | FL | L 22,0 x W 19,0      |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | RL | L 22,0 x W 19,0      |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | RR | Ø 26,0               |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | FR | Ø 21,0               |
| Energieverbrauch je Kochzone oder -fläche je kg EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                                                                               | FL | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | RL | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | RR | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | FR | 174,9                |
| Energieverbrauch der Kochmulde je kg EC electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                                                                              |    | 174,9                |

Zur Ermittlung der Konformität mit den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung wurden Messmethoden und Berechnungen im Sinne folgender Normen angewandt:

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Les informations sur le produit ont été indiquées conformément au règlement (UE) n° 66/2014 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux fours, plaques de cuisson et hottes domestiques

## Plaques de cuisson domestiques électriques

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------|
| Identification du modèle                                                                                                                                                                                                                                                      |    | 372680               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |    | PBP4VI544AFTB4SACUUt |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |    | 21761                |
| Type de plaque de cuisson (électriques / gaz / gaz-électrique)                                                                                                                                                                                                                |    | V / O / O            |
| Nombre de zones et/ou aires de cuisson                                                                                                                                                                                                                                        |    | 4                    |
| Technologie de chauffage (zones et aires de cuisson par induction, zones de cuisson conventionnelle, plaques électriques)                                                                                                                                                     |    | V / O / O            |
| Pour les zones ou aires de cuisson circulaires :<br>diamètre de la surface utile par zone de cuisson électrique, arrondi aux Ø 5 mm les plus proches<br>/ Diamètre de la surface utile par zone ou aire de cuisson électrique, arrondi aux 5 mm les plus proches (L x W [cm]) | FL | L 22,0 x W 19,0      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | RL | L 22,0 x W 19,0      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | RR | Ø 26,0               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | FR | Ø 21,0               |
| Consommation d'énergie par zone ou aire de cuisson calculée par kg EC cuisson électrique [Wh/kg]                                                                                                                                                                              | FL | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | RL | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | RR | 174,9                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | FR | 174,9                |
| Consommation d'énergie de la plaque de cuisson, calculée par kg EC plaque électrique [Wh/kg]                                                                                                                                                                                  |    | 174,9                |

**Les méthodes de mesure et de calcul selon les normes ci-dessous ont été appliquées afin d'établir la conformité aux exigences d'écoconception :**

EN 60350-1

EN 60350-2

# PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

## Household electric hobs

|                                                                                                                                                                                                       |                      |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Model identifier                                                                                                                                                                                      | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                       | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                       | 21761                |                 |
| Hob type (electric / gas / gas-electric)                                                                                                                                                              | V / O / O            |                 |
| Number of cooking zones                                                                                                                                                                               | 4                    |                 |
| Heating technique (induction cooking zones or heating areas, radiant heating zones, solid hobs)                                                                                                       | V / O / O            |                 |
| Usable surface diameter for electric cooking zone rounded to 5 mm [Ø cm] / Length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                       | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                       | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                       | FR                   | Ø 21,0          |
| Energy consumption for each cooking zone per kg, EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                          | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                       | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                       | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                       | FR                   | 174,9           |
| Energy consumption by the hob per kg EC electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                          | 174,9                |                 |

**In order to determine compliance with the eco-design requirements, the measurement methods and calculations of the following standards were applied:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMATIE OVER HET PRODUCT

De informatie over het product is vermeld in overeenstemming met de Verordening (EU) Nr. 66/2014 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke ovens, kookplaten en afzuigkappen betreft

## Huishoudelijke elektrische kookplaten

|                                                                                                                                                                                                                                           |                      |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Identificatie van het model                                                                                                                                                                                                               | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                           | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                           | 21761                |                 |
| Type kookplaat (elektrische / gas / gas-elektrischea)                                                                                                                                                                                     | V / O / O            |                 |
| Aantal kookzones en/of -gebieden                                                                                                                                                                                                          | 4                    |                 |
| Verwarmingstechnologie (inductie-kookzones en -kookgebieden, keramische en halogeenkookzones, vaste kookplaten)                                                                                                                           | V / O / O            |                 |
| Diameter van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm [cm] / Lengte en breedte van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmd(e) kookzone of -gebied, afgerond tot op 5 mm (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                           | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                           | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                                                           | FR                   | Ø 21,0          |
| Energieverbruik per kookzone of -gebied, berekend per kg EElektrisch koken [Wh/kg]                                                                                                                                                        | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                           | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                           | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                           | FR                   | 174,9           |
| Energieverbruik van de kookplaat, berekend per kg EElektrische kookplaat [Wh/kg]                                                                                                                                                          | 174,9                |                 |

**Om vast te stellen of er overeenstemming is met de eisen inzake ecologisch ontwerp zijn de meet- en berekeningsmethoden uit de volgende normen toegepast:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene u skladu s uredbom Komisije (EU) br. 66/2014 koja je dopuna uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća 2009/125/EC o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa

## Kućanske električne grijače ploče

|                                                                                                                                                                                                                        |                      |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Identifikator modela                                                                                                                                                                                                   | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                        | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                                        | 21761                |                 |
| Model grijače ploče (električna / plinska / plinsko-električna)                                                                                                                                                        | V / O / O            |                 |
| Broj grijaćih polja ili zona                                                                                                                                                                                           | 4                    |                 |
| Grijača tehnologija (indukcijska polja ili grijače zone, infracrvena grijača polja, ploče lite)                                                                                                                        | V / O / O            |                 |
| Promjer uporabne površine po svakom električnom grijačem polju zaokružen do 5 mm [Ø cm] / Dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružena na najbližih 5 mm. (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                        | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                        | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                                        | FR                   | Ø 21,0          |
| Potrošnja energije po svakom grijačem polju ili zoni u odnosu na kg EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                        | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                        | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                        | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                        | FR                   | 174,9           |
| Potrošnja energije grijače ploče o odnosu na kg EC electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                                | 174,9                |                 |

**Za određivanje usklađenosti sa zahtjevima ekološkog dizajna primijenjene su metode za mjerenje i izračunavanje iz sljedećih normi:**

PN-EN 60350-1

PN-EN 60350-2

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu so podane skladno z uredbo Komisije (EU) št. 66/2014 dopolnjujočo direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES o zahtevah glede okoljsko sprejemljive zasnove za gospodinjske pečice, grelne plošče in kuhinjske nape

## Gospodinjski električne grelne plošče

|                                                                                                                                                                                                                                 |                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Identifikator modela                                                                                                                                                                                                            | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                 | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                 | 21761                |                 |
| Tip grelne plošče (električna / plinska / plinsko-električna)                                                                                                                                                                   | V / O / O            |                 |
| Število grelnih polj ali območij                                                                                                                                                                                                | 4                    |                 |
| Grelna tehnologija (indukcijska polja ali grelna območja, sevalna grelna polja, lite plošče)                                                                                                                                    | V / O / O            |                 |
| Premer uporabne površine za vsako električno grelno polje, zaokroženo na 5 mm [Ø cm] / Dolžina in širina koristne površine za vsako električno segrevano kuhhalno mesto ali območje, zaokroženi na najbližjih 5 mm (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                 | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                 | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                                                 | FR                   | Ø 21,0          |
| Poraba energije za vsako grelno polje ali vsako grelno površino, preračunano na kg EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                  | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                 | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                 | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                 | FR                   | 174,9           |
| Poraba energije grelne plošče, preračunano na kg electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                                           | 174,9                |                 |

**V cilju ugotovitve skladnosti z zahtevami okoljske primernosti zasnove so bile uporabljene metode meritev in izračunov iz naslednjih standardov:**

PN-EN 60350-1

PN EN 60350-2

# INFORMACE O VÝROBKU

Informace o výrobku byla uvedena v souladu s nařízením Komise (EU) č. 66/2014 doplňujícím směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ve vztahu k požadavkům týkajícím se ekoprojektu pro trouby pro domácnost, varných desek a elektrických sporákových odsavačů par pro domácnost

## Elektrické varné desky pro domácnost

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Identifikátor modelu                                                                                                                                                                                                                                                  | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21761                |                 |
| Typ varné desky (elektrická / Plynová / Plynové-Elektrické)                                                                                                                                                                                                           | V / O / O            |                 |
| Počet varných zón a/nebo ploch                                                                                                                                                                                                                                        | 4                    |                 |
| Technologie ohřevu (indukční varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné plotny)                                                                                                                                                                              | V / O / O            |                 |
| průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm [Ø cm] / Délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch zaokrouhlené na nejbližších 5 mm (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | FR                   | Ø 21,0          |
| Spotřeba energie na elektrickou varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                                                                 | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | FR                   | 174,9           |
| Spotřeba energie na varnou desku přepočtenou na kg EC electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                                                                            | 174,9                |                 |

**Pro zjištění shody s požadavky ekoprojektu byly použity měřicí a výpočtové metody z následujících norem:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMÁCIE O VÝROBKU

Informácia o výrobku bola uvedená v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 66/2014 dopĺňujúcim smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES vo vzťahu k požiadavkám týkajúcim sa ekoprojektu pre rúry na pečenie pre domácnosť, varných dosák a odsávače pár pre domácnosť

## Elektrické varné dosky pre domácnosť

|                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Identifikátor modelu                                                                                                                                                                                                                                           | 372680               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | PBP4VI544AFTB4SACUUt |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | 21761                |                 |
| Typ varnej dosky (elektrická / Plynová / Plynová-elektrická)                                                                                                                                                                                                   | V / O / O            |                 |
| Počet zón a/alebo plôch na varenie                                                                                                                                                                                                                             | 4                    |                 |
| Technológia ohrevu (indukčné zóny a plochy na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)                                                                                                                                                                   | V / O / O            |                 |
| Priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie, zaokrúhlený na najbližších 5 mm [Ø cm] / Dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie, zaokrúhlené na najbližších 5 mm (L x W [cm]) | FL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | RL                   | L 22,0 x W 19,0 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | RR                   | Ø 26,0          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | FR                   | Ø 21,0          |
| Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg EC electric cooking [Wh/kg]                                                                                                                                                                  | FL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | RL                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | RR                   | 174,9           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                | FR                   | 174,9           |
| Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg EC electric hob [Wh/kg]                                                                                                                                                                                         | 174,9                |                 |

**Pre zistenie zhody s požiadavkami ekoprojektu boli použité metódy merania a výpočtov z nasledujúcich noriem:**

EN 60350-1

EN 60350-2